

Los Sábados



DIRECTOR,
Rafael Alpizar A.

13 de setiembre de 1902

PARA ENTONCES

Paráfrasis de la "Póstuma" de Stechetti

Cuando las brisas otoñales vengán
á jugar con las hojas ya marchitas
y los pétalos mustios de las flores
rodando por el suelo confundidas,
vé á rezar por las tardes al sepulcro
do olvidadas reposen mis cenizas,
y al pie de la cruz rústica de piedra,
yerba humilde verás y siemprevivas.

Esa yerba ¡oh amada! y esas flores
piensa que mi alma con afán las cuida,
que las besa de noche y que, en la aurora,
con lágrimas del cielo vivifica.
Que las raíces de esas plantas llegán
y se nutren ¡ay sí! de las cenizas
de quien amarte supo hasta la muerte,
¡oh mi adorable niña!

Toma esas blancas flores del sepulcro
sin temor, con cariño, que son mías;
son flores que mi espíritu te ofrece
y el amor de ultratumba significan.
Préndelas al corpiño luego que hayas
sus pétalos besado, amada mía,
que son todos los besos que en la ausencia
suspirando te enviaba con las brisas,
las frases inefables de ternura
que en mi garganta expiraban tímidas
y los más delicados madrigales
que á tu lado pensaba y no escribía.

Juan A. Solórzano.

como mi tierra natal, y porque
la verdad me compele como
compelia á Voltaire aquella hu-
mana dignidad. Mi trabajo es
sólo un principio. Mi monu-
mento sobresale escasamente
de su cimiento. Yo sería feliz
si lo contemplase elevándose
eternamente.

La red de lo finito prueba
lo infinito.

VICTOR HUGO

DRAMAS SANGRIENTOS

Si no es ingrata la memo-
ria, hay una obra con el tí-
tulo que encabezamos esto,
y que refiere hechos orien-
tales de la índole de lo que
vamos á describir, no en la
forma romántica y senti-
mental que el hecho revela,
porque no somos diestros
en el manejo del lenguaje,
sino con la expresión sinea-
ra del alma y con la emoción
que nos produjo el trágico
suceso.

Serían las 10 de una no-
che del mes en curso: la lu-
na en su novilunio descendía
ya para ocultarse tras de los
montes, como temerosa de
presenciar la angustia de la
bella heroina de esta ro-
mántica historia, y para de-
jar campo libre á las som-
bras de la noche que pronto
envolvieron la ciudad en su
siniestro manto.

El triste canto del gallo
anunció la hora de las 10 y
el movimiento vital de Car-
tago extinguióse lentamente
en el reposo de la noche.

A esa hora todavía dos
amantes departían tierna ó
amargamente, no lo sabemos;
pero á juzgar por los hechos
sus quejas eran tristes y de
despedida. Fuése el dicho-
so amante, tal vez á postrarse
á los pies de otra, quizá á
hacer el derroche de volubi-
lidad é ingratitud, tan co-
munes ahora en los hombres,
y á protestarle juramentos
de amor á la amiga talvez
de la decepcionada, de la
á quien tiene derecho de
llamar ¡infel! Y en este
instante, en la imponente
majestad de la tierra oscura,
del cielo con nubes y del
natural silencio, una fatídica

y conmovedora noticia cir-
cula por las solitarias calles
y dormidas vecindades.—
"¡Muerta antes que desde-
ñada!"—ó como dijo Gilber-
to: "¡Mi sangre se interpon-
drá entre los dos!" Tal cree-
mos que fue lo que indujo
á la varonil señorita á aten-
tar contra su vida. Pero la
mano de su buenaventura
imprimió fuerza retroactiva
al proyectil del arma, y se
salvó la que iba á sacrificar-
se en aras del amor.

Hubo un padre que á la
vista del cadáver de su hijo
pronunció terrible anatema:
"¡Malditas sean las mujeres!",
dijo, y su llanto inundó al
que era su único amor y
apoyo. No sabemos si será
novela; pero en la vida se
realiza lo que se pinta en
aquéllas, dijo un pensador,
y el hecho que narramos es
un cuadro vivo de la histo-
ria del pobre Gilberto, con
diferencia de sexo.

Aquí había ó hay tam-
bién un padre, honrado, a-
migo modelo y apreciado en
todas las escalas sociales, y
que también habría lanza-
do justo anatema. "¡Maldi-
tos sean los hombres!"—ha-
bría dicho, y con razón.

Y nosotros diríamos: ¡mal-
ditas sean las estúpidas di-
ferencias sociales!

Comentarios diversos se
hacen en los corrillos, todos
aventurados, malévolos, ma-
liciosos y condenatorios.—
Pero nosotros pensamos que
lo que el dedo de la socie-
dad señala condenando, el
dedo de Dios lo rechaza, ben-
diciendo. Nos dirán bárba-
ros, ignorantes, por ese ju-
icio, mas así pensamos.

Ningún afecto social ni
de otro género nos impulsa
á decir lo que sentimos res-
pecto del suceso que narra-
mos, ni en lo que se refiere
á la estimable familia que
se vió á las puertas de un
hecho luctuoso. Sólo si sen-
timos lo sucedido porque
admiramos el delicado sen-
timiento y el valeroso cora-
zón de la señorita y admirar
es sentir.

La suerte quiso, pues,
conservar inextinguible la
vida de la desdeñada, y a-
hora, según se dice por la

vecindad, todo se ha despe-
jado y el final del drama se-
rá: el eco de ósculo eterno
repercutirá en los altares de
Dios y "¡unidos hasta la
tumba!"

Eso merece tan profundo
amor.

PITONISO.

Cartago, Stbre. de 1902.

Sección Telegráfica

TELEGRAMA
DE LIMÓN

Recibido á la 1-30 p. m.
del 13 de Stbre. de 1902.

A EL DÍA

Hace más de un mes solicite
de la Corte Suprema de Justi-
cia la revocatoria del nombra-
miento del Alcalde Félix Ja-
cinto Piedra por la convicción
íntima que abrigo de que ese
sujeto, unido á su Secretario
Jacinto Mora Gutiérrez, tan co-
nocido en ésa, no puede ser
prenda de la justicia, que aquí
representa.

Esa solicitud la hice de a-
cuerdo con todo Limón que no
cree haber dado motivo para
que se le vea con tanto desdén.
Quince días hace recibió la
Corte la causa seguida contra
Piedra y hasta la fecha no ha
resuelto nada ni ha devuelto el
proceso y, aunque alguien lo
supone, no queremos creer que
sea por influencias de un ilus-
tre cadáver que se llamó don
José Joaquín. Entre tanto, la
Corte ve con indiferencia tan-
tas quejas, la justicia aquí es
un mito y el pobre Alcalde o-
bedece hábilmente al cabestro
de que tira su Secretario y á
sus odiosos instintos.

VICENTE HERNÁNDEZ.

SECCION AJENA

ALA MEMORIA

DEL QUE FUÉ DON

Antonio Bustos

Q. D. D. G.

El hogar del que ha bajado á
la tumba está de luto; no sólo
él, sino el pueblo de Puntare-
nas, sabio apreciador de las
virtudes cívicas y filantrópicas
de los que moran en su seno.
Sí, conmovidos se sienten sus
hijos ante el eterno adiós del
que no sólo fué bondadoso pa-
dre, guía y sostén de una nu-
merosa familia, sino también
padre de los pobres, amigo sin-

a vida futura

(FRAGMENTO)

Siento en mi ser la vida fu-
tura. Soy como el árbol que
más de una vez ha sido talado.
Las nuevas raíces son las más
fuertes y vigorosas; y es que
asciendo, lo sé, hacia el cielo.
El sol derrama su luz sobre
mi cabeza.

La tierra me da su savia ge-
nerosa, en tanto que ilumina mi
alma la clara intuición de mun-
dos desconocidos.

Se dice que el alma no es
más que la resultante de las
fuerzas corporales. ¿Por qué,
entonces, es mi alma más lú-
cida y activa cuando comienzan
á decaer mis fuerzas corpora-
les? El invierno está en mi ca-
beza, y en mi corazón una eter-
na primavera.

Ahora respiro la fragancia
de las lilas, de las violetas y de
las rosas, como á los veinte años.

Mientras más me acerco al fin,
con más claridad percibe mi
oído las inmortales sinfonías de
los mundos, que hacia sí me
atraen.

Esto es maravilloso, y sin
embargo sencillo.

Parece un cuento de hadas,
y no obstante es una historia.

Durante medio siglo he es-
crito mis pensamientos, en pro-
sa y verso; historia, filosofía,
drama, romance; tradición, sá-
tira, oda y canto, todo lo he
ensayado; y sé que he dicho la
milésima parte de lo que hay
en mí.

Cuando baje al sepulcro, po-
dré decir como muchos otros:
«He concluido mi tarea;» pero
no podré decir: «He terminado
mi vida.» Mi tarea empezará
de nuevo al siguiente día.

La tumba no es una alameda
cerrada, es un camino libre. Se
cierra al crepúsculo y se abre
al alba. Yo progreso á cada
instante, porque amo este mundo

PLATERIA Y RELOJERIA
DE
VICENTE PALAVICINI

Av. Central



Deseando facilitar á mis clientes la llegada á mi establecimiento, he dispuesto trasladarlo á la Avenida Central, entre la tienda LA LUCHA y la Zapatería de don Emilio Artavia. Tendré abierta mi

RELOJERIA —v— PLATERIA

desde las 6 de la mañana hasta las 8 de la noche.

Todo trabajo se despacha á la orden del cliente.

cero y hombre honrado y recto. Odiaba el vicio, amaba la verdadera honradez: esto se evidencia con el cúmulo de hechos que tras él lo siguen más allá de la tumba.

No habrá legado un famoso capital á sus hijos, no habrá levantado un edificio que inmortalice su nombre: pero sí les ha dejado un nombre immaculado, á los suyos, un recuerdo grato é imperecedero á la sociedad pobre y desvalida de Puntarenas, ejerciendo la caridad sin límites y sin fijarse á quién, virtud que sólo anida en los hombres de alma grande y de corazón noble.

Jamás balbuceó una palabra hiriente para contra sus semejantes, ni mucho menos calumnió sér alguno.

He aquí por qué le dedica Puntarenas frases llenas de dolor y llanto reconociendo la probidad y honradez del que hoy duerme el sueño de los justos.

Reciba su desconsolada familia el más sentido pésame y sírvales de lenitivo en tan duro trance á la desconsolada viuda é hijos, las palabras que los fervorosos cristianos evocan en iguales circunstancias:

Lo quiere Dios.—Cúmplase su voluntad.

G.

Setiembre 8 de 1902.

Aclaración

Mal intencionada es la persona que con el seudónimo de "Corillo" suscribe una historia nacional "Celosa y Mártir," publicada en "La Revista" de ayer. Ese individuo que á buen seguro no tiene cabida en la sociedad, debiera tener algún sentimiento noble que lo hiciera respetar las consideraciones que se merece la familia que lastima en su publicación.

Esto lo hago para advertir al público que no soy yo el suscrito "Corillo," aunque ese sea el apodo que mis amigos me tienen. Ojalá dicho articulista firmara como yo.

Cartago, 12 de Stbre. de 1902

Rafael Ortiz Alvarado.

HECHOS Y DICHS

Se propone la Liga de Obreros formar en esta ciudad un verdadero salón de recreo,

donde sus miembros pasen las horas entretenidos del mejor modo y encuentren, así mismo, el medio de ilustrarse. En breve habrá biblioteca, y además piano y billar; así nos lo comunican. Aplaudimos á los honrados y progresistas, obreros por su magnífica idea.

Calzado sin rival: Emilio Artavia
Av. Central, entre Laporte y el Baratillo.

Por abundancia de material no publicamos hoy un artículo acerca del Colegio Superior de Señoritas, en donde es sobresaliente la clase de costura. Lo insertaremos en nuestro próximo número.

Calzado fuerte: Emilio Artavia
Av. Central, entre Laporte y el Baratillo.

El lunes habrá matiné en el Nacional, con la representación de *El amigo Fritz*.

Asegura uno de nuestros colegas que á fines de este mes debutará la Compañía de Zarzuela de aficionados que dirige el Maestro Cuevas. Se pondrá en escena "El dúo de la Africana," *Marcha de Cádiz* y "Un caballero particular."

Calzado fino: Emilio Artavia
Av. Central, entre Laporte y el Baratillo.

¿Qué dirá ahora el señor Ferraz de la Nota del Sr. Ministro de Fomento, relativa á los gastos del Libro Conmemorativo, publicada ayer en el Diario Oficial?

¡Ah! los 60,000 *coloncejos!*

No olviden los remates todos los miércoles, viernes y sábados de cada semana en «La ciudad de Londres» de A. Asch. Ahí encontrarán ustedes todo lo que deseen.

El señor Ministro de Nicaragua don Julián Irias, que viene á la conferencia de acuerdo con lo estipulado en el Tratado de Corinto, debe llegar aquí el domingo, en tren extraordinario del Ferrocarril al Pacífico. El Comandante Mayor don Andrés Sáenz, Ayudante del Presidente de la República, lo irá á encontrar al Río Grande.

Calzado económico: Emilio Artavia
Av. Central, entre Laporte y el Baratillo.

Pasajeros llegados en el vapor que ayer arribó á Puntarenas, procedentes de Panamá, aseguran que los revolucionarios colombianos al mando del

General Herrera, que estaban en Chiriquí en número de 3,000 están sitiando á Panamá; se teme de un momento á otro una batalla sangrienta á extramuros de la ciudad.

El Irazú en acción

Acabo de establecerme con un Taller de platería en el local que ocupó don Vicente Palavicini, frente á la Botica LA FÉ.

Cuento con operarios competentes y mi mayor anhelo es complacer á todo el que se sirva ocuparme. Prometo prontitud y esmero en el despacho de las obras.

Mi práctica la he adquirido trabajando con el señor Palavicini, conocido entre nosotros como uno de los mejores plateros.

FRANCISCO MELÉNDEZ Z.

Fenómenos sísmicos.

—Los sabios sostienen la teoría de que cuando se sienten temblores de tierra en España, los Pirineos y Portugal, necesariamente ocurren erupciones volcánicas en las Antillas.

La verdad de esta relación se halla comprobada por multitud de hechos irrefutables.

Ultimamente se sintieron temblores de tierra en varias provincias de España y en los Pirineos, y poco después ocurrió la catástrofe de la Martínica.

Los terremotos de Murcia en 1819 fueron la señal de las hecatombes antillanas sufridas el mismo año.

El temblor de tierra de Lisboa en 1755 anunció las erupciones volcánicas de la Martínica.

Igualmente correspondieron otros fenómenos sísmicos análogos en la Península Ibérica con las erupciones de las Azores y de Tenerife en 1704.

El único establecimiento surtido con sombreros y calzado de todas clases en Alajuela, es el de **José Figueredo**

Liberia.—En esta ciudad suceden cosas increíbles.—Hay un terreno en condiciones inmejorables conforme al cual está hecho el plano de ambas escuelas. Lo compraron ex profesamente para eso y ahora quieren venderse á un comerciante rico y comprarle uno en condiciones detestables porque es bajo, pantanoso y por consiguiente malsano. No, señora Junta, hay que obrar con cordura; que se construyan los edificios escolares en el solar que para ello fué comprado. Ojalá que atiendan nuestra indicación—ya que la responsabilidad que llevan es mucha.

Hemos sido invitados al baile que, en conmemoración de nuestra independencia, se verificará esta noche en los salones del Palacio Municipal, en Puntarenas. Agradecemos tan amable invitación.

Pandemonium.—Será ésta, no hay duda, una magnífica revista mensual; empezará á publicarse el 30 del corriente; serán sus fundadores don J. Arrillaga Roqué y don J. A. Lomónaco; desde ahora les deseamos éxito completo en sus labores.

Calzado eterno: Emilio Artavia
Av. Central, entre Laporte y el Baratillo.

Las fiestas de Los Angeles de Cartago tendrán lugar en los días 21, 22 y 23 del presente mes. Se preparan muchísimos josefinos á concurrir á ellas; el señor Presidente de la República y los señores Ministros irán.

Teatro.—Mañana en la noche se pondrá en escena el drama titulado *De mala raza*, en la matiné, *Perecito* y *La Viuda de Rodríguez*.

Calzado elegante: Emilio Artavia
Av. Central, entre Laporte y el Baratillo.

Un duelo.—Ayer tarde se batieron allá por San Pedro del Mojón dos jóvenes josefinos. A veinte pasos fué el duelo; no hubo fatales resultados.

Hace pocos días ocurrió un fenómeno notable en Padona (Italia). Se descargó sobre la ciudad una gran nube de mariposas blancas, y tan grande era el número de éstas, que parecía una nevada que cubrió rápidamente las casas, las calles y los árboles, poniéndolos blancos. Las mariposas penetraron hasta el interior de las casas, y hubo que cerrar á toda prisa las ventanas. Los hombres de ciencia no han podido explicar ese raro fenómeno.

Bastante enfermo está en Zent nuestro amigo don Máximo Acosta. Quiera Dios que mejore pronto.

Las mercaderías del almacén de los Sucesores de don Juan Hernández han sido compradas por los señores Pagés y Cañas.

CABLES

Día 13

Nueva York, 12.—Según avisa un cablegrama que se re-

cibió hoy en ésta de la Wireless Telegraph Co., de Londres, el sistema de Telégrafo sin hilos ha alcanzado otro triunfo. Anuncia el cablegrama que en Spezia, puerto del Mediterráneo, se recibieron ayer marcónigramas perfectas desde Pol-dhu, Inglaterra. La distancia es de 1.100 millas.

CIRCULO

—DE—

Artesanos Católicos

San José.—Avenida 8ª Oeste.—Nos. 85 y 89, frente al Parque Central

San Petersburgo, 12.—El Comandante del distrito cosaco de Werchinzk, deseoso de mostrar en el informe de nacimientos una preponderancia de varones sobre mujeres, ha ordenado que la que nazca en el distrito será castigada con 50 palos. Varias han sufrido ya bajo este decreto.

La Paz, Bolivia, 11.—En su informe al Congreso el Ministro de Relaciones Exteriores dice que tanto el Perú como Bolivia tratan de encontrar una solución práctica y amigable en la cuestión límites y de consiguiente se espera pronto el arreglo de la cuestión.

Pekín, 11.—El ministro ruso en ésta, Paul Lessier, avisó al Comandante ruso de la Mand Churia que es inconveniente la presencia de extranjeros en dicha provincia durante la ocupación militar, y lo autoriza para expulsar los empleados del servicio imperial de aduanas, de nacionalidad británica, que llegan á hacerse cargo del servicio postal.

Permanente

Félix Jacinto Piedra Amas, Alcalde único de la Comarca de Limón, está acusado por graves delitos relativos á los fondos que administra.

El buen nombre de los Tribunales del país impone q' la averiguación de los hechos acusados sea lo más pronta y cabal.

Como notamos cierta frialdad por parte de los superiores del Sr. Piedra, frialdad que alienta á ese funcionario á continuar en sus despropósitos y á abusar en contra de sus acusadores valido del puesto que ocupa, nos vemos obligados á sostener este "Permanente," hasta tanto la Corte Suprema declare que no estamos en lo cierto ó nos releve á ese empleado.

La dignidad del Supremo Tribunal de Justicia—que no debe consentir que haya necesidad de acudir á este medio—de seguro, con su activa é inmediata intervención, nos hará dar por terminado este "Permanente."

Limón, 14 de agosto de 1902.

Justus

TALLER DE SASTRERIA
—ODEO—
RANSITO VARGAS A.

Situado en la 8ª Avenida Este, N° 79, frente al Parque Central.
Especialidad en fracs, levitas, smokings, trajes militares, etc.
Se garantizan las obras; se complace el gusto más delicado.
Telas finísimas y materiales de primera.
Allí encontrarán todo lo que desee la gente elegante
PRONTITUD, ESMERO Y HONRADEZ

La Violeta

DROGUERIA Y FARMACIA

Atiende con esmero el despacho de recetas.— Los pedidos que se le confien por pequeños que sean.



Unico depósito de los preparados del Dr. Viol

Tiene de venta el ya famoso KOUUMYS, alimento sin rival para enfermos y convalescientes y refresco de gusto exquisito.

35 colones

Se alquila una casa en la calle 18 Sur No. 306.—En la calle 17 Norte, No. 247 se informará.

£ 2,000

ESTERLINAS

vendemos en acciones de la Compañía "The Costa Rica Coffee State."

Entenderse en Cartago con los interesados

Marcos Vargas h.

Juan Luis Vargas Gutiérrez

Agencia General de Publicaciones

LIBRERIA Y PAPELERIA

DE

IGLESIAS HERMANOS.

Calle Norte, 74. Apartado 170. San José, C. R.

Sírvense en esta Agencia suscripciones de obras y periódicos de todas partes; Revistas de Ciencias, Artes y Literatura; diarios de información y política; semanarios festivos, satíricos y humorísticos; periódicos de modas, agricultura, comercio, industria, marina, religión, pedagogía, etc.

Encuéntrense en la misma, variado surtido de objetos de escritorio y papelería, á precios sumamente reducidos.

Llegan á esta casa obras nuevas semanalmente por correo

¡Lo que dice el papelito!.....

JA... JA... JA...

Ríanse ustedes de ello, y de la crisis, y de todas las miserias del mundo, acercándose al Taller mecánico de ELOY ROJAS,

El Yunque

situado en la Calle Central, 100 varas al Sur del Parque Central

Allí se componen y se venden cocinas de hierro; se componen toda clase de armas, desde el más fino y legítimo revólver, hasta el más ordinario RASPA-DULCE; composición de bicicletas y velocípedos; allí se hacen trabajos de torno, fundición de bronce, la mar, la mar de trabajos en los ramos de

ARMERIA

HERRERIA

Fontanería



y Hojalatería

En el ramo de Hojalatería los trabajos deben contratarse directamente con ELOY ROJAS, quien está dispuesto á complacer á todo el que lo ocupe.

DE OCASION RODOLFO CLAVIJO compra ó toma en arrendamiento una buena finca de café con beneficio ó un beneficio solo. Dirigirse al apartado N° 326 ó á su casa de habitación en la Avenida 7ª Oeste N° 438, contigua á la del señor Gregorio Martínez.

VIRGILIO ALVARADO,

Notario Público y Agrimensor, tiene oficina abierta en la villa de Atenas y despacha en Palmares todos los viernes de cada semana.
Atenas, Julio de 1902.

BARBERIA

-D E-

MARCELINO COTO

Frente á la Catedral, contiguo á don Eloy González. Operarios competentes, esmero en el servicio, aseo completo y amabilidad con los parroquianos. Se desinfectan los útiles de manera excelente, antes y después de usarse.

Rafael París E.

Ha trasladado su

TALLER DE PLATERIA

frente á la casa de habitación de don Jesús Coto, Avenida 8a. O., cuadra del Café de la señora Urbana.

Tipografía de Jenaro Valverde

Fábrica DE Espejos

En Cuesta de Moras **MATAMOROS Y ACUÑA** y en el Taller de se hacen y componen espejos. Se garantiza el trabajo.

COGNAC

RENAULT & Cie.

CASA CON VIÑEDOS PROPIOS

***** ESTABLECIDA EN 1835

Premiada con medallas de oro en París 1855, 1867, 1878, 1889 y 1900; en Londres 1862; en Burdeos 1882; en Chicago 1893.

EL COGNAC RENAULT & C^{IE}

es el favorito de las Cortes, aristocracia y alta banca europeas. TIENE AGENTES en todas las ciudades importadoras del mundo entero.

El que lo pruebe no tomará otro que

EL COGNAC RENAULT & Cie.

UNICOS IMPORTADORES EN COSTA RICA | F. E. PARRAGA & C^O

LA COMERCIO Y AL PUBLICO

Teniendo algunas horas libres, ofrezco mis servicios en los ramos siguientes: Trabajos de tipografía á precios módicos, para los cuales cuento con mi imprenta *El Progreso*. Rotulación y circulación de tarjetas: para este servicio cuento con un magnífico directorio y competentes circuladores. Compra y venta de muebles y otros artículos. Trabajos en el Registro de la Propiedad. Conseguir y colocar dinero. Compra y venta de fincas. Teniendo la Agencia de avisos de los principales periódicos de esta capital, me encargo también de la publicación de avisos, corrección y publicación de remitidos, crónicas etc. Contando con la cooperación de un cerredor jurado, me hago cargo de toda clase de remates. Cobro de cuentas y pagarés judicial y extrajudicialmente. Atenderé con especialidad los trabajos que se me encarguen de pueblos y provincias; dando toda clase de datos que se me soliciten y tobrando una pequeña comisión.

Mi oficina la tengo situada frente al Cuartel de Policía.

Apartado 164, San José C. R.

Emilio Alpizar A.

HE TRASLADADO

Calzado fuerte

mi taller de Zapatería 50 varas al Este de donde estaba, ó sea al local que ocupa don Santos Pastor, Avenida 8ª, 50 varas al Oeste del Almacén de don Juan Rafael Mata. Mis clientes y los del señor Pastor encontrarán allí, como siempre, prontitud y esmero en las obras.

Manuel Hernández L.

Compro calderas y máquinas de vapor ú otro sistema de poder de 4 á 15 caballos de fuerza DE SEGUNDA MANO. Instalo, arreglo y manejo toda clase de maquinaria y mi trabajo puede competir con el de un especialista yankee

Carlos Bogantes
Mecánico-Maquinista

Calle 22 Norte.

Se alquila

una cómoda casa, situada en la antigua calle de la Uruca, á 150 varas al N. del Mercado.

Para pormenores, entenderse en la casa n° 247, calle 17 Norte. También se vende á un precio moderado, algunos accesorios de la referida casa, pertenecientes al actual inquilino.

San José, agosto de 1902.